

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 DÉCEMBRE 1951.

4 DECEMBER 1951.

PROJET DE LOI

autorisant le Ministre des Finances à accorder la garantie de l'Etat Belge à l'emprunt de \$ 40,000,000 consenti au Congo Belge par la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement économique à Washington, à attacher à cet emprunt toutes exonérations fiscales, et à mettre à la disposition du Congo Belge la contrevaletur en francs du produit d'un emprunt de \$ 30,000,000 consenti à l'Etat Belge par la banque précitée.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES (1).
PAR M. DISCRY.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'exposé des motifs explique les raisons qui justifient l'adoption de ce projet.

La Banque Internationale de Reconstruction et de Développement économique à Washington a consenti deux emprunts en faveur de la Colonie :

1° Un emprunt de 40 millions de dollars directement à la Colonie en vue du financement des importations au Congo belge de marchandises en provenance des pays étrangers;

2° Un emprunt de 30 millions de dollars à l'Etat belge destiné à couvrir les dépenses en dollars et autres devises pour l'acquisition des matières premières qui seront la conséquence de l'accroissement des exportations de la Belgique vers le Congo belge.

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Pague, Soudan. — Tielemans. — Liebaert, Masquellier.

Voir :

9 : Projet de loi.

WETSONTWERP

waarbij de Minister van Financiën er toe gemachtigd wordt de waarborg van de Belgische Staat te hechten aan de lening groot \$ 40,000,000, aan Belgisch-Congo toegestaan door de Internationale Bank voor Wederopbouw en Economische Ontwikkeling te Washington, aan deze lening alle fiscale ontheffingen te verbinden en de tegenwaarde in francs van het provendu van een door voormelde bank aan de Belgische Staat toegestane lening groot \$ 30,000,000 ter beschikking van Belgisch-Congo te stellen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1). UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DISCRY.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In de memorie van toelichting worden de redenen uiteengezet die pleiten voor de goedkeuring van dit ontwerp.

De Internationale Bank voor Wederopbouw en Economische Ontwikkeling te Washington heeft twee leningen toegekend ten voordele van de Kolonie :

1° Een lening van 40 miljoen dollar, rechtstreeks aan de Kolonie, met het oog op de financiering van de invoer in Belgisch-Congo van goederen afkomstig uit vreemde landen;

2° Een lening van 30 miljoen dollar aan de Belgische Staat tot bestrijding van de uitgaven in dollars en andere deviezen voor de aankoop van grondstoffen die zullen voortvloeien uit de aangroei van de uitvoer van België naar Belgisch-Congo.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle; de heren Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Pague, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquellier.

Zie :

9 : Wetsontwerp.

H.

Le projet accorde la garantie de l'Etat à l'emprunt fait directement à la Colonie ce qui est imposé par les statuts de la Banque prêteuse et la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement au Congo belge.

Il autorise en outre le Gouvernement à exonérer de tous impôts l'emprunt destiné à la Colonie car le Gouvernement n'est habilité par la loi de décembre 1950 qu'à exonérer des impôts les seuls emprunts de l'Etat.

Ce projet qui n'a guère donné lieu à des débats a été voté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. DISCRY.

Le Président,
Fr. VAN BELLE.

Door het ontwerp wordt de waarborg van de Staat verleend aan de lening die rechtstreeks aan de Kolonie wordt toegestaan, wat wordt opgelegd door de statuten van de lenende Bank en in de wet van 18 October 1908 betreffende het gouvernement van Belgisch-Congo.

Bovendien wordt de Regering in dat ontwerp gemachtigd de aan de Kolonie toegekende lening vrij te stellen van alle belastingen, want de Regering is door de wet van December 1950 slechts er toe gemachtigd alleen de leningen van de Staat vrij te stellen van belastingen.

Dit ontwerp heeft geen aanleiding gegeven tot bespreking en het werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. DISCRY.

De Voorzitter,
Fr. VAN BELLE.